

Certificat de garantie

**Warranty**

Certificato di garanzia

**Card**

Garantieurkunde

 **NICOLETTIHOME**<sup>®</sup>

A large, stylized number '2' is the central focus. It is rendered in a light brown color with a subtle gradient and a soft shadow, giving it a three-dimensional appearance. The '2' is positioned in the center of the page, overlapping the text 'anniyearsansjahre'.

**anniyearsansjahre**

# Garantie Warranty Garanzia

In caso di reclamo entro il periodo coperto dalla garanzia, o se si riscontrassero dei difetti evidenti (tagli, graffi, lacerazioni) già al momento della consegna, l'acquirente dovrà contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. In caso di trasporto del prodotto alla sede del rivenditore o viceversa, le eventuali spese saranno a carico dell'acquirente. Solo a seguito dell'autorizzazione da parte di un suo rappresentante, l'azienda eseguirà le riparazioni o le sostituzioni considerate opportune sui suoi prodotti che presentino difetti di fabbricazione, solo in relazione alla costruzione del fusto, all'imbottitura dei cuscini, alle cinghie elastiche o alle molle greche, alla pelle o alla manifattura. Pertanto, se i prodotti risultassero smontati, modificati o riparati da personale non autorizzato, decade la validità della garanzia.

If a complaint is made within the warranty period or if the consumer finds clear defects (cuts, scratches, rips) when the product is delivered, he/she must contact the retailer who sold the product. The consumer will bear transportation costs either to or from the retailer. The Company will make repairs or substitutions only after authorization from its representative. These repairs or substitutions refer to manufacturing defects on products as far as frame construction, cushion padding, elastic belts or springs, leather or manufacturing are concerned. As a result, if the products are unassembled, modified or repaired by unauthorized personnel, the warranty will no longer be considered effective.

En cas de réclamations pendant la période de garantie, ou si l'acheteur trouve des défauts évidents (coupures, griffures, lacérations) au moment de la livraison, il doit contacter le revendeur chez lequel il a acheté le produit. En cas de transport du produit du siège du revendeur ou vice versa, les frais éventuels sont à la charge de l'acheteur. Ce n'est qu'une fois qu'un de ses représentants l'aura autorisé que la société effectuera la réparation ou les remplacements jugés opportuns sur les produits qui présentent des défauts de fabrication, et ce uniquement en ce qui concerne la construction du bâti, le capitonnage des coussins, les courroies élastiques ou les ressorts grecs, le cuir ou la manufacture. Par conséquent, si les produits apparaissent démontés ou réparés par des personnes non autorisées, la garantie est annulée.

Bei einer Reklamation innerhalb der Garantiezeit oder falls der Käufer bereits bei der Auslieferung deutliche Mängel (Schnitte, Kratzer, Risse) feststellt, muss sich der Käufer an den Fachhändler wenden, bei dem er das Produkt erworben hat. Ein eventueller Transport des Produktes zum Händler oder umgekehrt geht zu Lasten des Käufers. Nur nach Billigung durch einen der eigenen Vertreter führt das Unternehmen die Reparaturen oder den erforderlichen Austausch von Teilen an den eigenen Produkten aus, die Fabrikationsmängel aufweisen; die Arbeiten beschränken sich auf den Rahmen, die Polsterung der Kissen, die elastischen Riemen oder die Federn, auf das Leder oder die Machart. Die Zerlegung des Produktes, Änderungen oder Reparaturen durch nicht vom Hersteller zugelassenes Personal führen zum sofortigen Verfall aller Garantieansprüche.



**anniyearsansjahre**

**2**

# Cuir Leather Leder Pelle

L'azienda garantisce che i suoi divani in pelle sono rivestiti al 100% in vera pelle. Il rivestimento in pelle è garantito da lacerazioni e/o screpolature per 2 anni dalla data di acquisto, soltanto in condizioni di normale uso domestico. Le eventuali pieghe o segni naturali dovuti a ferite dell'animale in vita, o possibili differenze nella grana o nel colore, non sono da ritenersi difetti bensì sono a dimostrazione che il prodotto è rivestito con vera pelle bovina.

The Company certifies that leather sofas are covered in 100% genuine leather. Its leather upholstered furniture is guaranteed from cracks and/or peeling off for 2 years from the date of purchase and only under conditions of normal household use. Any possible natural folds or scars on hides or any possible differences in the grain or colour are not considered as defects, rather proof of the fact that the product is covered with genuine calf hide.

La société garantit que ses canapés en cuir sont revêtus à 100% en cuir authentique. Le revêtement en cuir est garanti 2 ans contre les lacérations et/ou les craquelures à partir de la date d'achat, mais uniquement en conditions d'utilisation domestique normale. Les plis ou signes naturels éventuels dus à des blessures de l'animal vivant ou à de possibles différences dans le grain ou la couleur ne peuvent pas être considérés comme des défauts mais comme la preuve que le produit est revêtu de véritable cuir bovin.

Das Unternehmen garantiert, dass die eigenen Ledersofas aus 100% echtem Leder hergestellt sind. Der Lederbezug wird unter normalen Anwendungsbedingungen im eigenen Heim für 2 Jahre gegen Risse und/oder Aufplatzen garantiert. Eventuelle Falten oder Narben, die durch Verletzungen des lebenden Tiers bedingt sind, oder mögliche Unterschiede in der Narbung oder in der Farbe, stellen keine Mängel dar, sondern sind der Beweis, dass das Produkt mit echtem Rindsleder bezogen ist.



**2**  
anni years ans jahre

Tissus et microfibres  
**Fabrics and**  
Tessuti e microfibre  
**Microfibres**  
Textilien und Mikrofaser

L'azienda garantisce i rivestimenti in tessuto ed in microfibra da lacerazioni e/o screpolature per 2 anni dalla data di acquisto, soltanto in condizioni di normale uso domestico. L'azienda non risponde di eventuali alterazioni causate da trattamenti (es. pulizia) impropri, differenti dalle indicazioni date dal fornitore, consegnate insieme al divano.

The Company guarantees its coverings made of fabric and microfibre against tears and/or cracking for 2 years from the purchase date, provided it is subject to normal household use. The Company is not answerable to any changes caused by improper care (e.g. cleaning) deviating from the instructions given by the supplier and delivered together with the sofa.

La société garantit les revêtements en tissu et en microfibre au cas de déchirures et/ou fissures pendant 2 ans après la date d'achat à condition qu'ils aient fait l'objet de conditions normales d'utilisation. The Company n'est pas responsable d'altérations dues aux traitements (par exemple: le nettoyage) inadaptés et différents de ceux recommandés dans les instructions données par le fournisseur à la réception du canapé.

Das Unternehmen bietet 2 Jahre Garantie gegen Risse und Sprünge in Bezügen aus Textilien und Mikrofaser. Diese gilt ab dem Kaufdatum ausschließlich bei normaler häuslicher Benutzung. Das Unternehmen haftet nicht für etwaige Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung (z.B. Reinigung), die von der mit dem Sofa mitgelieferten Anleitungen des Herstellers abweicht.

A large, light brown number '2' is centered on a dark brown background. The number is surrounded by several decorative, flowing lines of the same color. One line starts from the top left, loops around the top of the '2', and extends to the right. Another line starts from the bottom left, loops around the bottom of the '2', and extends to the right. A third line starts from the bottom left, loops around the bottom of the '2', and extends to the right. The overall design is minimalist and modern.

**anniyearsansjahre**



Coutures  
**Sewing** Nähte  
Cuciture

L'azienda garantisce la corretta esecuzione delle cuciture e la perfetta tenuta delle stesche alle sollecitazioni, per un periodo pari a 2 anni, in condizioni di utilizzo normale del prodotto; qualsiasi danno dovuto ad un uso scorretto o improprio farà ritenere nulla la presente garanzia.

The Company guarantees correct sewing and the perfect seam resistance to stress for a period of 2 years under normal use; any damage caused by improper use will void the warranty.

La société garantit 2 ans l'exécution correcte des coutures et leur parfaite tenue aux sollicitations, en conditions d'utilisation normale du produit; tout dommage dû à un emploi incorrect ou impropre annule cette garantie.

Das Unternehmen garantiert die korrekte Ausführung der Nähte und ihre Festigkeit gegenüber Beanspruchungen unter normalen Anwendungsbedingungen für 2 Jahre ab Kaufdatum; für Schäden durch falschen oder unsachgemäßen Gebrauch besteht kein Garantienanspruch.

A large, stylized number '2' in a light brown color. The top of the '2' has two thin lines extending upwards and outwards, resembling antennae. The number is centered within a white rectangular frame that has rounded corners and a thick border. This frame is slightly offset to the right and top relative to a larger, identical frame behind it, creating a layered effect. The entire graphic is set against a solid dark brown background.

**anniyearsansjahre**

Capitonnage et mecanisme en métal

Padding and

Imbottitura e meccanismi in metallo

Metal Mechanisms

Polsterung und Metallmechanismus

L'imbottitura ed i meccanismi in metallo sono garantiti per 2 anni dalla data di acquisto. È necessario sottolineare che l'ammorbidimento dei cuscini si potrebbe verificare a seguito di normale uso del salotto, ed in conseguenza del naturale assentamento del materiale, e non va considerata come una perdita di elasticità generata da difetti di costruzione. L'azienda utilizza solo poliuretani espansi flessibili che rispettano l'ambiente, senza CFC (cloro-fluoro-carburi) nel rispetto del regolamento CEE n° 3093/94 e del Protocollo di Montreal. Per i meccanismi in metallo, in caso di mal funzionamento, l'azienda garantisce la sostituzione dei pezzi e eventuali costi di manodopera.

Foam and metal mechanisms are guaranteed for 2 years from the date of purchase. It is important to point out that cushions could soften due to normal use and natural settling of the material and therefore it should not be considered as a loss of elasticity caused by manufacturing defects. The Company uses only flexible, environmentally friendly expanded polyurethane, without CFC (Chlorofluorocarbons) in compliance with the EEC regulation nr. 3093/94 and the Montreal Protocol. Should any of the metal mechanisms do not work, the company guarantees the substitution of the parts involved and cover any additional labour costs.

Le capitonnage et les mécanismes en métal sont garantis 2 ans à partir de la date d'achat. Nous nous devons de souligner que le ramollissement des coussins pourrait se produire à la suite de l'utilisation normale du salon et en conséquence du tassement naturel du matériau et ne doit pas être considéré comme une perte d'élasticité générale due à des défauts de construction. La société n'utilise que des polyuréthanes expansés souples qui respectent l'environnement, sans CFC (chloro-fluoro-carbures) conformément aux règlement CEE n° 3093/94 et au Protocole de Montréal. Pour les mécanismes en métal, en cas de mauvais fonctionnement, la compagnie garantit le remplacement des pièces et les frais éventuels de main-d'œuvre.

Die Garantie für die Polsterung und die Metallmechanismen beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Es wird darauf hingewiesen, dass die Kissen bei normaler Wohnzimmerbenutzung im Laufe der Zeit und durch natürliches Setzen des Materials nachgeben können; dies ist nicht als ein Verlust an Elastizität infolge eines Fabrikationsfehlers anzusehen. Das Unternehmen verwendet ausschließlich FCKW-freien (Fluorchlorkohlenwasserstoff) und umweltfreundlichen Hartschaum in Entsprechung der europäischen Richtlinie N° 3093/94/EG und des Protokolls von Montreal. Die Metallmechanismen werden bei Fehlern vom Hersteller während der Garantiezeit kostenlos ersetzt; die Arbeitskosten sind inbegriffen.

The image features a dark brown background with a stylized, light brown illustration of a building. The building has a curved roof with horizontal stripes and a large, bold number '2' in the center. The text 'anniyearsansjahre' is written in white, lowercase letters across the middle of the image, partially overlapping the number '2'.

**anniyearsansjahre**

**Bâti**  
**Frame** **Rahmen**  
**Fusto**

La struttura in legno del fusto ed il sistema di molleggio a cinghie elastiche o molle Nosag, costruiti con criteri qualitativi innovativi, privi di difetti di realizzazione, sono garantiti per un periodo di 2 anni, a partire dalla data di acquisto.

The wooden frame and the spring system with elastic belts or Nosag springs, constructed using innovative quality criteria, free from any manufacturing defects, are guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase.

La structure en bois du bâti et le système de suspension à sangles élastiques ou à ressorts Nosag, construits selon des critères de qualité innovateurs, dépourvus de défauts de fabrication, sont garantis 2 ans à partir de la date d'achat.

Die Garantiezeit für den Rahmen der Holzstruktur und das Federsystem mit elastischen Riemen oder Federn des Typs Nosag, die nach neuen Qualitätskriterien gebaut werden, beträgt für Fabrikationsmängel 2 Jahre ab Kaufdatum.

# Dénégation Disclaimer Disclaimer Disclaimer

La presente garanzia è valida solo in condizione di normale uso domestico.

Tutte le garanzie sono valide esclusivamente per il primo acquirente del prodotto ed al primo indirizzo di consegna. Qualora siano trascorsi i termini temporali sopra indicati, la garanzia è da ritenersi decaduta e, pertanto, la richiesta di assistenza verrà effettuata con l'addebito del costo delle parti sostituite, delle spese di manodopera e del trasporto dei materiali e del personale,

seguendo le tariffe riportate sui listini del personale tecnico. Dalla presente garanzia sono da intendersi esclusi i prodotti i cui rivestimenti e/o imbottiture presentano tagli o danni provocati da animali domestici, difetti causati da uso improprio del prodotto (bruciature, pulizia scorretta, utilizzo di prodotti e solventi chimici, esposizione ai raggi solari, a fonti di calore o a lampade solari, macchie provocate da acidi, solventi, tinture, agenti chimici corrosivi, inchiostro, vernice, fluidi corporei). Sono altresì da intendersi esclusi

dalla garanzia usi impropri, quali sollecitazioni e trattamenti fuori dalla normalità, o comunque danni non imputabili a difetti di produzione, tutti i danni sul fusto, imbottitura, pelle, meccanismi in metallo e molleggio realizzato con cinghie elastiche o con molle greche, provocati da uso improprio o scorretto, o per forza maggiore. Se per effettuare le riparazioni non risultassero disponibili identici materiali, l'azienda si preoccuperà di sostituirli con materiali di identica qualità.

In nessun caso l'azienda sarà responsabile di incidenti o danni casuali o indiretti, inclusa la perdita di tempo e l'impiego di denaro. In ogni caso la responsabilità dell'azienda non supererà il valore del prezzo di acquisto del prodotto o dell'importo relativo alla sostituzione.

The present warranty is valid only under normal household use. All the warranties are valid only for the first buyer of the product and for the first delivery address. The warranty will no longer be effective after the time periods mentioned above and, therefore, any request for assistance will be carried out charging costs for replacement parts, labour and transportation, in accordance with the costs indicated for technical personnel. The present warranty

does not cover products with coverings and/or foam that present cuts or damages caused by household pets, defects caused by improper use of the product (burns, incorrect cleaning, use of chemical products or solvents, exposure to sunlight, heat sources or sun lamps, spots caused by acids, solvents, dyes, corrosive chemical agents, ink, paint, body fluids). In addition, the warranty will not cover damages caused by improper use, such as stress or treatment considered

as out of the ordinary, or damages not caused by production defects, all damages on the frame, padding, leather, metal mechanism or spring system realized with elastic belts or springs, caused by improper or incorrect use, or due to reasons beyond anyone's control. If identical materials are not available for repairs, the Company will assume the responsibility of replacing the materials with materials having the exact same quality. The Company will not be

responsible for any accidents or accidental or indirect damages, including the loss of time and use of money. In any case, the Company liability will not exceed the value of the purchase price of the product or the amount relative to the replacement.

Cette garantie n'est valide qu'en conditions d'utilisation domestique normale. Toutes les garanties sont valides uniquement pour le premier acheteur du produit et à la première adresse de livraison. Si les délais temporels indiqués ci-dessus sont passés, la garantie sera retenue expirée, par conséquent, toute demande d'assistance sera effectuée avec débit du coût des parties remplacées, des frais de main-d'œuvre et du transport des matériaux et du personnel, selon les tarifs indiqués sur les listes de prix du personnel technique.

On doit retenir exclus de cette garantie les produits dont revêtements et capitonnages montrent des coupures ou des dommages causés par des animaux domestiques, des défauts dus à une utilisation impropre du produit (brûlures, nettoyage incorrect, utilisation de produits et de solvants chimiques, exposition aux rayons du soleil, à des sources de chaleur ou à des lampes solaires, taches d'acides, de solvants, de teintures, d'agents chimiques corrosifs, d'encre, de peinture, de fluides corporels). On retiendra aussi exclus

de la garantie les emplois impropres tels que sollicitations et traitements anormaux ou de toute manière les dommages non imputables à des défauts de production, tous les dommages sur le bâti, le capitonnage, le cuir, les mécanismes en métal et la suspension réalisée avec des sangles élastiques ou des ressorts grecs, provoqués par une utilisation impropre ou incorrecte, ou pour cause de force majeure. Si, pour effectuer les réparations, des matériaux identiques ne sont pas disponibles, la société les remplacera par des matériaux de même qualité.

La société ne sera en aucun cas responsable des accidents ou dommages accidentels ou indirects, y compris la perte de temps et l'utilisation d'argent. En tout cas, la responsabilité de la société ne pourra pas dépasser la valeur du prix d'achat du produit ou du montant relatif au remplacement.



Die vorliegende Garantie gilt nur bei normalen Anwendungsbedingungen. Alle Garantieleistungen gelten ausschließlich für den Erstkäufer des Produktes und die erste Lieferadresse. Nach Ablauf der o.a. Zeitspanne verfällt der Garantieanspruch und alle Kundendienstanforderungen werden zusammen mit den Kosten des Ersatzteils, der Arbeitskosten, der Transportkosten des Materials und Reisekosten des Personals auf der Grundlage der Preisliste für technisches Personal in Rechnung gestellt.

Von der Garantie sind ausgenommen alle Produkte deren Bezüge und/oder Polsterungen Schnitte oder Schäden aufweisen, die durch Haustiere oder unsachgemäßen Gebrauch (Brandstellen, falsche Reinigung, Verwendung von chemischen Produkten oder Lösungen, Einwirkung von Sonnenstrahlen oder Wärmequellen oder Höhensonnen, Flecken durch Säuren, Lösungsmittel, Färbemittel, korrosive Chemikalien, Tinte, Lack, Körperflüssigkeiten). Weiterhin sind von der Garantie

ausgeschlossen: unsachgemäßer Gebrauch durch außergewöhnliche Beanspruchung oder Schäden, die nicht auf Produktionsmängel zurückzuführen sind, alle Schäden am Rahmen, an der Polsterung, am Lederbezug, an den Metallmechanismen und dem Federsystem mit elastischen Riemen oder mit Federn, die durch falschen oder unsachgemäßen Gebrauch oder durch höhere Gewalt verursacht sind. Falls für Reparaturen keine Originalersatzteile zur Verfügung stehen, sorgt das Unternehmen den

Ersatz mit identischen Teilen gleicher Qualität. Das Unternehmen haftet in keinem Fall für Unfälle oder zufällige oder indirekte Schäden, einschließlich des Zeit- oder Gewinnausfalls. In jedem Fall beschränkt sich die Verantwortung von das Unternehmen auf den Wert des Kaufpreises oder die Höhe des Wertes des zu ersetzenden Teils.

Ai fini della validità della presente garanzia, è necessario conservare il presente tagliando (che deve restare in possesso dell'acquirente) ed è valido a condizione che:

sia stato completamente compilato;  
siano apposti nell'apposito spazio la data di acquisto, il timbro e la firma del rivenditore che ha effettuato la vendita;

sia allegato lo scontrino fiscale o ricevuta a titolo dimostrativo;

In caso di necessità, contattare il rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto e consegnare il tagliando con scontrino allegato.

La garanzia, come predetto, decorre dalla data di acquisto. Nel caso in cui il certificato non risulti convalidato con le modalità di cui sopra, o il cliente non sia in grado di esibirlo con allegato lo scontrino fiscale, la garanzia si considererà invalida. L'azienda non risponde di eventuali danni diretti o indiretti, causati a persone o a cose, da avaria del salotto o conseguente la forzata sospensione dell'uso dello stesso. Questa è l'unica garanzia valida. Nessuno è autorizzato a modificarne i termini o a rilasciarne altre, verbali o scritte.

In order for the present warranty to be effective, the buyer must keep the present warranty certificate which will be considered valid only if:

It is completely filled out;  
the purchase date, the stamp and signature of the retailer that sold the product are indicated in the proper spaces;

the receipt is attached as proof of purchase.

If necessary please contact the shopkeeper where the product was purchased and supply the coupon together with the sale slip.

As previously mentioned, the warranty is effective from the date of purchase. If the certificate is not signed and stamped according to the above indications, or if the customer does not attach the receipt to the certificate, the warranty will be considered void. The Company will not be responsible for any possible direct or indirect damages caused to persons or things, due to damages in the product or following a forced suspension of use of the product itself. This is the only valid warranty. No one has the authority to either modify the warranty conditions or issue other warranties, either in verbal or written form.

Aux fins de la validité de cette garantie, conserver ce coupon (qui doit rester en possession de l'acheteur) qui n'est valide que si:

Il a été complètement rempli;

la date d'achat, le timbre et la signature du revendeur qui a effectué la vente figurent dans l'espace prévu à cet effet;

le ticket de caisse ou le reçu y est joint à titre de preuve;

En cas de besoin, contactez le revendeur auprès duquel vous avez fait l'achat et livrez-lui le coupon avec votre ticket de caisse.

Comme indiqué plus haut, la garantie commence à partir de la date d'achat. Au cas où le certificat ne serait pas validé selon les modalités ci-dessus, ou si le client n'est pas en mesure de le produire accompagné du ticket de caisse, la garantie sera retenue invalide. La société ne répond pas des dommages directs ou indirects éventuels provoqués à des personnes ou à des choses, en raison d'avaries du salon ou de la suspension forcée de son utilisation. Cette garantie est la seule valide. Personne n'est autorisée à en modifier les conditions ou à en émettre d'autres, que ce soit verbalement ou par écrit.

Die Garantie ist nur bei Vorlage des vorliegenden Garantiescheins gültig (den der Käufer aufbewahren muss); die Garantie ist gültig, vorausgesetzt, dass:

Der Garantieschein vollständig ausgefüllt ist;

der Garantieschein mit dem Kaufdatum, dem Stempel und der Unterschrift des Händlers versehen ist;

der Kassenbeleg oder die Rechnung beiliegt.

Falls notwendig, bitten wir den Haendler zu kontaktieren, bei welchem Sie das Sofa gekauft haben. In diesem Fall unseren Coupon mit der Quittung des Haendlers vorlegen.

Die Garantie gilt ab Kaufdatum. Falls der Garantieschein nicht durch die vorgenannten Modalitäten bestätigt wird oder der Kunde nicht in der Lage ist, den Kassenbeleg vorzulegen, ist die Garantie als ungültig anzusehen. Das Unternehmen haftet nicht für direkte oder indirekte Sachschäden oder Personenverletzungen, für Schäden am Wohnzimmer oder der zwangsweisen Nichtbenutzung desselben. Der vorliegende Garantieschein ist die einzig gültige Garantie. Niemand ist berechtigt, die Garantiebedingungen abzuändern oder zusätzliche mündliche oder schriftliche Garantien zu geben.

## Informazioni sull'acquirente / Customer information / Informations sur le client / informationen über die kunde

-----  
**cognome e nome** / first name and last name / nom et prénom/ zuname und name

-----  
**indirizzo** / address / adresse / adresse

**città** / city / ville / stadt

**cap** / zip-code / code postal / plz

-----  
**regione** / country / région / region

**stato** / state / pays / land

**telefono** / telephone / téléphone / telephone

## Informazioni sul rivenditore / Dealer information / Informations sur le revendeur / informationen über die wiederverkäufer

-----  
**negozio** / name of the store / magasin / geschäft

-----  
**indirizzo** / address / adresse / adresse

**città** / city / ville / stadt

**cap** / zip-code / code postal / plz

-----  
**regione** / country / région / region

**stato** / state / pays / land

**telefono** / telephone / téléphone / telephone

-----  
**data d'acquisto** / date of purchase / jour d'achat / erwerbung

**data di consegna** / date of purchase / jour de livraison / übergabe

-----  
**termine della garanzia** / term / terme de garantie / ende garantie

## Informazioni sul prodotto / product information / informations sur le produit / informationen über das produkt

-----  
**codice prodotto** / identification number / code de produit / produkt code

-----  
**Stile** / style / style / stil

**timbro** / stamp / timbre / stempel

-----  
**rivestimento** / rivestimento / revêtement / bezug

[www.nicolettihome.com](http://www.nicolettihome.com)

**timbro** / stamp / timbre / stempel

**G. Nicoletti Trade s.r.l.** - Contrada Serritello La Valle - 75100 Matera - Italy

I prodotti a marchio NICOLETTI HOME sono commercializzati dalla G. Nicoletti Trade s.r.l.  
NICOLETTI HOME products are distributed by G. Nicoletti Trade s.r.l.

Les produits NICOLETTI HOME sont commercialisés par G. Nicoletti Trade s.r.l.

die Produkte mit der Marke NICOLETTI HOME werden ueber G. Nicoletti Trade Srl vertrieben